

OŽUJAK — TRAVANJ

Marzo — Aprile

Kazališna sezona
2023.—2024.
Oda mladosti

Stagione teatrale
2023—2024
Inno alla gioventù

INK
Istarsko narodno kazalište
Gradsko kazalište Pula

Ožujak u INK otvara se jednim repriznim naslovom, predstavom **Bog masakra** Yasmine Reza u režiji **Renate Carole Gatica**. Iz programa INK valja izdvojiti repriznu interaktivnu izvedbu **Pravi izbor** polaznika Dramskog i plesnog studija INK, voditeljice **Marijane Peršić**, koja govori o nasilju u adolescentnim vezama i kroz čiju priču upoznajemo likove koji se međusobno isprepliću u složenim međuljudskim odnosima. Izvedbama u ožujku na taj se način obilježava godišnjica rođenja **Augusta Boala**, kazališnog umjetnika, teoretičara i pedagoga, čiji je rođendan ujedno i datum obilježavanja Međunarodnog dana kazališta potlačenih. Tom će prigodom biti prikazan i dokumentarni film **Augusto Boal e o Teatro do Oprimido**.

Mladi plesači iz Plesnog studija INK, nadalje, udružiti će se s pulskim glazbenicima kako bi kreirali jedinstven događaj povodom Svjetskog dana kazališta za djecu i mlade. Taj intrigan-tan spoj glazbe, plesa i pokreta, koji se temelji na uzajamnoj improvizaciji, u kreativnom kaosu nepredvidljivih situacija, interpretacija, osluškivanja te spontanog izražavanja, publika će moći doživjeti kroz plesnu improvizaciju **The Pink Jam** uz glazbenike **Carlosa Andresa Fagina** i **Marca Quarantottoa**.

Na drugoj ovosezonskoj tribini INK gostovat će jedan od najpropulzivnijih hrvatskih redatelja, sa zapaženom inozemnom karijerom, **Ivica Buljan**. S jednim od pionira postdramskog kazališta u Hrvatskoj, koji ga je, na neki način, i uspio institucionalizirati u sklopu svojeg Mini teatra u Ljubljani, razgovarat će se o mogućnostima i ograničenjima suvremenog teatra, kao i o nužnoj potrebi njegove etičko-političke reforme.

Od niza proljetnih gostujućih izvedbi valja izdvojiti plesnu predstavu **Java**, koju izvode **Darko Japelj** i **Silvia Marchig**, a u kojoj dvoje putnika u letećem tanjuru Gorgona pokušavaju sastaviti sjećanje na život. Sljedeće plesno gostovanje predstava je **Paralelne kampanje (Parallele Kampagnen)** koreografkinje **Alexandre Madsen**, koju ona izvodi s Franom Maškovićem.

Predstava **Final act/Posljednji čin**, monodrama je glumice i autorice **Lucije Barišić**, koja iz perspektive smrti kao finalnog čina, produbljuje i propituje tanke i fine niti života koje joj prethode. Predstava se bavi intimnom pripovijesti o činu umiranja, na lucidan, humorističan, otvoren i poetičan način otvarajući mnoga pitanja kolektivnog straha od smrti. Teatar Tirena gostuje s predstavom **Zamisli**, autorice **Nine Horvat** i redateljice **Nore Krstulović**, u kojoj se istražuju mehanizmi maštanja u tehnološki preopterećenom društvu. Predstava **Svinje** Dramskog studija Umag, autora **Tomislava Zajeca** i redatelja **Damira Zlatara Freya**, na scenu će postaviti potresnu priču o dvije sestre koje žive na izoliranoj svinjogojskoj farmi naoko idiličnim, seoskim životom. Talijanska drama HNK Ivan pl. Zajc i Teatro Biondo iz Palermo, nadalje, gostovat će s predstavom **Kamikaze**, koja inscenira

tragični napad iz 2015. na Bataclan u Parizu i priču o mladoj redateljici koja je napisala film podijeljen u pet scena.

Travanj u INK otvara se još jednim javnim predavanjem u ciklusu nazvanom **Predikat**. Riječ je o predavanju **Suzane Marjanić** o svojevrsnom animalističkom probou u polje izvedbenih umjetnosti, odnosno o životinjama na sceni.

Travajska premijera u INK rezultat je mentorskog programa **KUMMA** (Kreativno umjetničko mentorstvo za mlade autore), koji za cilj ima poticati kreativnost i razvoj novih specifičnih kazališnih jezika te stvaranje trajnih veza između iskusnih umjetnika i novih talenata. Prvi je rezultat tog projekta predstava **Brodovi od papira** dramaturginje **Emme Kliman**, u režiji **Gabrijela Lazića**, koja iznosi na scenu problematiku obitelji i pisanja o obitelji.

Muzička akademija Sveučilišta Jurja Dobrile u Puli na scenu će postaviti najvažniju Purcellovu operu **Didona i Eneja**, kao jednu od najvažnijih opera britanskog otoka. Ta ljubavna priča izuzetna je po spretno postavljenoj i zgusnutoj radnji, odnosno po velikim kontrastima atmosfere i čarobnoj scenskoj dinamici.

Od glazbenih sadržaja travanj u INK donosi i klavirski recital **Gorana Filipca**, pijanista „tehničke briljantnosti koja mu omogućava da interpretaciji pristupa uzbudljivo, bujnošću imaginacije, senzibiliteta i blistavosti kakve nismo navikli čuti u današnjem vremenu“ (Ritmo).

Ususret Svjetskom danu plesa na programu se nalazi i projekt **Choreopraksa**, koji zainteresirane polaznike uvodi u različite koreografske prakse, pružajući im uvid u proces stvaranja te omogućavajući realizaciju vlastite kreativne ideje u prostoru i vremenu.

Travanj u INK zaključuje se solo izvedbom koreografa i izvođača **Matije Ferlina Sad Sam Lucky** koja se nastavlja na niz romantične konceptualne serije Sad Sam započete u siječnju 2004. u Amsterdamu. Ferlinova izvedba fizički je odgovor na rad slovenskog avangardnog pjesnika Srečka Kosovela, čija je ispovijedna poezija neprocjenjiva, duboka i suvremena duhom, prepuna unutrašnjih napetosti i stilskih slika, a istovremeno revolucionarna u idejama koje se isprepliću s izravnim razmišljanjima o pjesnikovoj vlastitoj osobnosti.

Il mese di marzo all’INK si apre con un titolo ripetuto, quello dello spettacolo **Bog masakra** di Yasmina Reza diretto da **Renata Carola Gatica**. Del programma dell’INK va ricordata la replica dello spettacolo interattivo **Pravi izbor** dei membri dello Studio di Teatro e danza dell’INK, diretto da **Marijana Persić**, che tratta di violenza nelle relazioni adolescenziali attraverso personaggi le cui relazioni si intrecciano in complesse dinamiche interpersonali. In tal modo, durante il mese di marzo gli spettacoli celebrano l’anniversario della nascita di **August Boal**, artista teatrale, teorico e pedagogo, il cui compleanno coincide con la Giornata internazionale del Teatro dell’Oppresso. In questa occasione verrà proiettato anche il film documentario **Augusto Boal e o Teatro do Oprimido**.

Anche i giovani ballerini dello Studio di Danza dell’INK uniranno le proprie forze con i musicisti di Pola per creare un evento eccezionale in occasione della Giornata Mondiale del Teatro per l’infanzia. Il pubblico potrà sperimentare questa miscela intrigante di musica, danza e movimento basato sull’improvvisazione, nel caos creativo di situazioni imprevedibili, interpretazioni, ascolti attenti ed espressioni spontanee attraverso l’improvvisazione di danza **The Pink Jam** con l’accompagnamento dei musicisti **Carlos Andres Fagin** e **Marco Quarantotto**.

Il secondo forum della stagione vede ospite **Ivica Buljan**, uno dei registi croati più propulsivi, con una notevole presenza e carriera internazionale. Uno dei pionieri del teatro post-drammatico in Croazia, che, in un certo senso, è riuscito a istituzionalizzarlo nell’ambito del suo Mini Teater di Lubiana, parlerà delle possibilità e dei limiti del teatro contemporaneo, nonché della necessità indispensabile di una sua riforma etico-politica.

Tra la serie di spettacoli ospiti in primavera, va segnalato quello di danza **Java** interpretato da **Darko Japelj** e **Silvia Marchig**, in cui due passeggeri del disco volante Gorgona cercano di ricomporre la memoria della Vita. L’altro spettacolo ospite di danza è **Paralelne kampanje (Parallele Kampagnen)** della coreografa **Alexandra Madsen** che si esibisce con Fran Mašković.

Lo spettacolo **Final act/Posljednji čin** è un monodramma dell’attrice e autrice **Lucija Barišić**, che dal punto di vista della morte, percepito come atto finale, approfondisce e mette in discussione i fili sottili e fini della vita che la precede. L’opera è una narrazione intima sull’atto della morte, lucida, divertente, aperta e poetica, che affronta numerose questioni incentrate sulla paura collettiva della morte. Il Teatar Tirena si presenterà con lo spettacolo ospite **Zamisli** dell’autrice **Nina Horvat** diretto da **Nora Krstulović**, in cui vengono esplorati i meccanismi dell’immaginazione in una società sovraccarica di tecnologia. Lo spettacolo **Svinje** dello Studio d’arte drammatica Umago dell’autore **Tomislav Zajec** e del regista **Damir Zlatar Frey** porta sul palcoscenico una storia

emozionante di due sorelle che vivono una vita rurale apparentemente idilliaca in un allevamento di suini isolato.

Inoltre, il Dramma Italiano del Teatro Nazionale Croato Ivan de Zajc di Fiume e il Teatro Biondo di Palermo saranno ospiti con lo spettacolo **Kamikaze** che mette in scena i tragici attacchi terroristici al Bataclan di Parigi del 2015 e la storia di una giovane regista che ha scritto un film diviso in cinque scene.

Aprile all’INK si apre con un nuovo incontro pubblico del ciclo Predikat. Si tratta della conferenza di Suzana Marjanić su una sorta di svolta animalesca nel campo delle arti performative, cioè sugli animali in scena.

La première di aprile all’INK è il risultato del programma di mentoring **KUMMA** (Tutoraggio artistico creativo per giovani autori), che mira a incoraggiare la creatività e lo sviluppo di nuovi linguaggi teatrali specifici e a creare connessioni permanenti tra artisti esperti e nuovi talenti. Il primo risultato di questo progetto è lo spettacolo **Brodovi od papira** della drammaturga **Emma Kliman**, diretto da **Gabrijel Lazić** che presenta la questione della famiglia e il modo di scrivere sulla famiglia.

Accademia Musicale dell’Università Juraj Dobriila di Pola mettono in scena l’opera più importante di Purcell, **Didone ed Enea**, una delle opere di maggior spicco della Gran Bretagna. Questa storia d’amore è straordinaria per la trama abilmente organizzata e condensata, cioè per i grandi contrasti d’atmosfera e le magiche dinamiche sceniche.

Tra gli eventi musicali, aprile porta all’INK un recital di pianoforte di **Goran Filipce**, pianista “dalla tecnica brillante che gli consente di affrontare l’interpretazione in modo emozionante, con esuberanza di fantasia, sensibilità e genialità che non siamo abituati a sentire al giorno d’oggi” (Ritmo).

Per festeggiare la Giornata internazionale della danza, in programma ci sarà anche il progetto **Choreopraksa** che presenta diverse pratiche coreografiche ai partecipanti interessati, offrendo loro una visione del processo creativo e un’opportunità di sviluppare la propria idea creativa nello spazio e nel tempo.

Aprile all’INK si conclude con lo spettacolo del solista **Sad Sam Lucky** del coreografo e performer **Matija Ferlin**, parte del ciclo di assoli intitolato Sad Sam che ha avuto inizio ad Amsterdam nel gennaio 2004. La performance di Ferlin è una risposta fisica all’opera del poeta d’avanguardia sloveno Srečko Kosovel, la cui poesia confessionale è inestimabile, profonda e contemporanea nello spirito, piena di tensioni interiori e immagini stilistiche, ma allo stesso tempo rivoluzionaria nelle idee che s’intrecciano con riflessioni dirette del poeta sulla propria personalità.

Kazališna zima u Istri | L’inverno teatrale in Istria

Jazzino – Jazz za dicu	12.03. – 18:00	Buzet Pingvente
Francamente	18.03. – 19:00	Pazin Pisino
Mistero Buffo 2	28.03. – 20:00	Labin Albona
(Ne)prilagodan	03.04. – 20:00	Poreč Parenzo
Levan Beach Hotel	04.04. – 19:00	Umag Umago

Gostovanja produkcija INK u gradovima diljem Istre dio su projekta Kazališna zima u Istri | L’inverno teatrale in Istria sufinanciranog sredstvima Istarske županije | Regione Istriana kroz program Upravnog odjela za kulturu i zavičajnost | Assessorato alla cultura e territorialità.

Istarsko narodno kazalište
Gradsko kazalište Pula

Laginina 5, 52 100 Pula, Hrvatska
T (052) 212 677 F (052) 214 303
E prodaja@ink.hr

www.ink.hr

DATUM I SAT DATA E ORA	NAZIV NOME	PRODUCENT PRODUTTORE	TRAJANJE DURATA	ULAZNICE BIGLIETTI
01.03. PET VEN 20:00 ●	Yasmina Reza Bog masakra redateljica regista: Renata Carola Gatica	Istarsko narodno kazalište Gradsko kazalište Pula	90’	slobodna prodaja vendita libera
02.03. SUB SAB 20:00 ●	Java autori autori: Darko Japelj i Silvia Marchig razgovor s autorima nakon izvedbe dialogo con gli autori dopo lo spettacolo	kik Melone,msu, Antisezona	60’	slobodna prodaja vendita libera
05.03. UTO MART 20:00 ●	Pulska klasična zima Večer francuske glazbe	Pulska klasična zima	65’	slobodan ulaz ingresso libero
09.03. SUB SAB 20:00 ●	Final Act autorica autrice: Lucija Barišić razgovor s autorima nakon izvedbe dialogo con gli autori dopo lo spettacolo	Teatar Pierre Vally u suradnji sa ZKM-om		slobodna prodaja vendita libera
14.03. ČET GIOV 20:00 ●	Paralelne kampanje koreografkinja coreografa: Alexandra Madsen razgovor s autorima nakon izvedbe dialogo con gli autori dopo lo spettacolo	Masadancecompany, Plesni studio Tala	60’	slobodna prodaja vendita libera
16.03. SUB SAB 18:00 ●	Obiljetnica rođenja Augusta Boala Anniversario della nascita di August Boal Pravi izbor autori autori: polaznici membri Dramskog i plesnog studia INK-a voditeljica conduttrice: Marijana Peršić	Istarsko narodno kazalište Gradsko kazalište Pula, Dramski i plesni studio INK	60’	slobodna prodaja vendita libera
19:00 ●	Dokumentarni film Documentario: Augusto Boal e o Teatro do Oprimido (Brazil, 2010), redatelj regista: Zelito Viana Film s podnaslovima na hrvatskom jeziku. Film con sottotitoli in croato.	Mapa Filmes	62’	slobodan ulaz ingresso libero
19.03. UTO MART 09:00 — 14:00 ●	2. Smotra pripovijedanja i kamišibaja – Spika	CIUK – Centar za inkluziju, umjetnost i kulturu Škola za odgoj i obrazovanje Pula	5h	slobodan ulaz ingresso libero
20.03. SRI MERC 18:00 ●	Svjetski dan kazališta za djecu i mlade Giornata Mondiale del Teatro per Bambini e Giovani Nina Horvat Zamisli redateljica regista: Nora Krstulović	Teatar Tirena	60’	slobodna prodaja vendita libera
20:00 ●	The Pink Jam autori autori: polaznici membri Dramskog i plesnog studija INK-a voditeljica conduttrice: Andrea Gotovina	Istarsko narodno kazalište Gradsko kazalište Pula, Dramski i plesni studio INK	60’	slobodan ulaz ingresso libero
21.03. ČET GIOV 20:00 ●	Ususret Međunarodnom danu klavira In occasione della Giornata Mondiale del Pianoforte Koncert glazbene škole IMR Pula dirigent conduttore: Fabio Jurić	Glazbena škola IMR Pula	65’	slobodna prodaja vendita libera
22.03. PET VEN 20:00 ●	Tomislav Zajec Svinje redatelj regista: Damir Zlatar Frey	Dramski studio Umag	60’	slobodna prodaja vendita libera
25.03. PON LUN 20:00 ●	Emanuele Aldrovandi Kamikaze redatelj regista: Marco Lorenzi	HNK Ivana pl. Zajca u koprodukciji s Coproduzione con Teatro Biondo Palermo	90’	slobodna prodaja vendita libera
27.03. SRI MERC 20:00 ●	Svjetski dan kazališta Giornata Mondiale del Teatro Tribina sudjeluju partecipano: Ivica Buljan i Leo Rafolt	Istarsko narodno kazalište Gradsko kazalište Pula	70’	slobodan ulaz ingresso libero
08.04. PON LUN 20:00 ●	Predikat sudjeluje partecipano: Suzana Marjanić	Istarsko narodno kazalište Gradsko kazalište Pula	70’	slobodan ulaz ingresso libero
12.04. PET VEN 20:00 ●	Praizvedba Debutto Emma Kliman Brodovi od papira režija regista: Gabrijel Lazić	Istarsko narodno kazalište Gradsko kazalište Pula Projekt KUMMA	80’	uzvanici i slobodna prodaja invitati e vendita libera
13.04. SUB SAB 20:00 ●	Emma Kliman Brodovi od papira redatelj regista: Gabrijel Lazić	Istarsko narodno kazalište Gradsko kazalište Pula Projekt KUMMA	80’	slobodna prodaja vendita libera
15.04. PON LUN 20:00 ●	Emma Kliman Brodovi od papira redatelj regista: Gabrijel Lazić	Istarsko narodno kazalište Gradsko kazalište Pula Projekt KUMMA	80’	slobodna prodaja vendita libera
16.04. UTO MART 20:00 ●	Emma Kliman Brodovi od papira redatelj regista: Gabrijel Lazić	Istarsko narodno kazalište Gradsko kazalište Pula Projekt KUMMA	80’	slobodna prodaja vendita libera
19.04. PET VEN 20:00 ●	Henry Purcell Didona i Enej redatelj regista: Hrvoje Korbar , dirigent direttore d`orchestra: Domeniko Briški	Muzička akademija Pula	60’	slobodan ulaz ingresso libero
20.04. SUB SAB 20:00 ●	Henry Purcell Didona i Enej redatelj regista: Hrvoje Korbar , dirigent direttore d`orchestra: Domeniko Briški	Muzička akademija Pula	60’	slobodan ulaz ingresso libero
22.04. SRI MERC 20:00 ●	Samo najbolje Klavirski recital: Goran Filipec	Istarsko narodno kazalište Gradsko kazalište Pula	90’	slobodna prodaja vendita libera
23.04. ČET GIOV 20:00 ●	Andrej Saramenowicz Testosteron redatelj regista: Jasmin Novljaković	Teatar EXIT, Ludens Teatar i Kulturni centar Osijek	100’	slobodna prodaja vendita libera
27.04. SUB SAB 19:00 ●	Ususret međunarodnom danu plesa In occasione della Giornata Internazionale della Danza Choreopraksa autori autori: polaznici membri Dramskog i plesnog studija INK-a voditeljica direttrice: Andrea Gotovina	Istarsko narodno kazalište Gradsko kazalište Pula, Dramski i plesni studio INK	60’	slobodan ulaz ingresso libero
20:00 ●	Sad Sam Lucky autor i koreograf autore e coreografo: Matija Ferlin razgovor s autorima nakon izvedbe dialogo con gli autori dopo lo spettacolo	Emanat, Rencontres chorégraphiques internationales de Seine-Saint-Denis, Centre National de la Danse	60’	slobodna prodaja vendita libera

INFO, REZERVACIJE I PRODAJA |
INFO, PRENOTAZIONI E VENDITA

www.ink.hr

Telefon: 052 212-677
email: prodaja@ink.hr

**Radno vrijeme blagajne | Orario di la-
voro della cassa:** ponedjeljak — petak
od 10 do 13 sati i jedan sat prije po-
četka programa | lunedì — venerdì dalle
10 alle 13 e un’ora prima dell’inizio del
programma

Popusti na programe INK od 20 do
50% isključivo na blagajni kazali-
šta | sconti per i programmi INK 20—
50% al botteghino del teatro

● PROGRAM INK | PROGRAMMA INK

● PARTNERSKI PROGRAM | PROGRAMMA
PARTNER

● DODATNI PROGRAM | PROGRAMMA
AGGIUNTIVO

Pokrovitelji | Sotto il patrocinio:

Medijski pokrovitelji | Patrocinio
mediatico:

Medijski
partner | Partner
mediatico:

Sponzor
letka | Sponsor
della locandina:

